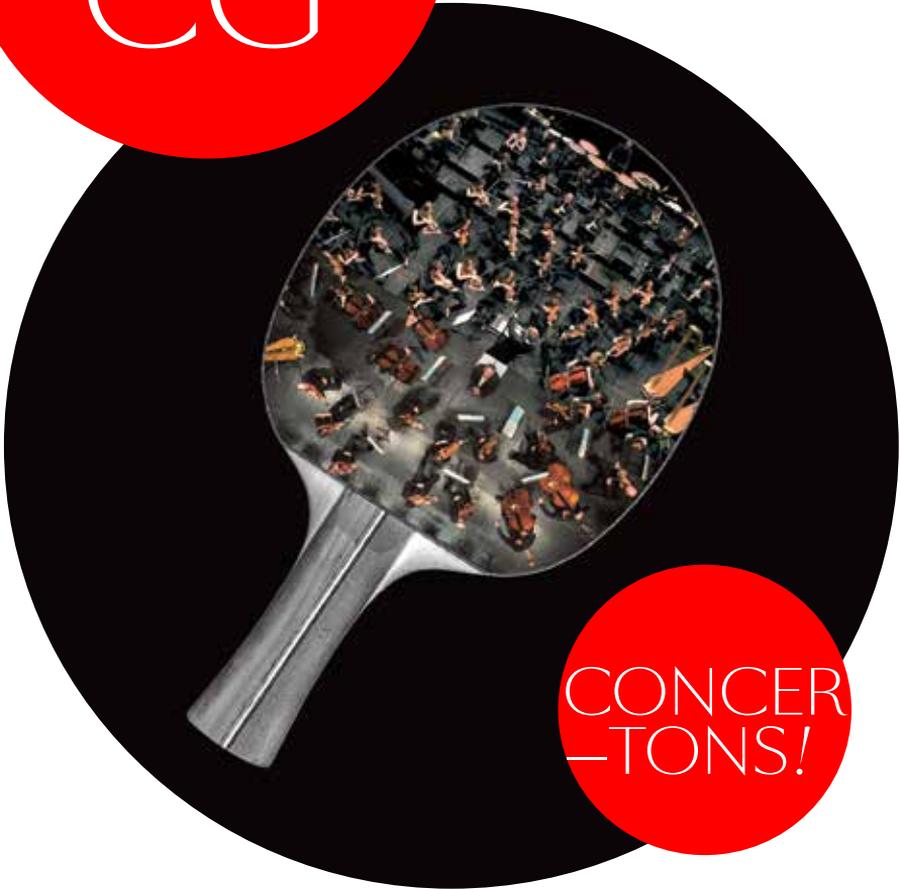


L'ORCHESTRE
DE CHAMBRE
DE GENÈVE

ARIE VAN BEEK

CONCERT DE
SOIRÉE N°5



CONCERT
-TONS!

MARDI 5 AVRIL 2016



LE **chant**
sacré
G E N È V E

et **L'ORCHESTRE DE CHAMBRE
DE GENÈVE** présentent

Dimanche 10 avril 2016 à 17h au Victoria Hall

Ralph Vaughan Williams

OUVERTURE «THE WASPS» & TOWARD THE UNKNOWN REGION

Franz Schubert

MAGNIFICAT EN UT MAJEUR (D 486)

Carl Maria von Weber

MISSA SANCTA NO. 1 (J 224)

DIRECTION Romain Mayor • **SOPRANO** Angélique Boudeville • **MEZZO-SOPRANO** Elsa Barthas • **TÉNOR** Bo Zhao • **BARYTON** Benoît Capt

BILLETTERIE DÈS LE 14 MARS Service culturel Migros, rue du Prince 7
stand Info Balexert • Migros Nyon-La Combe • www.migrosbilletterie.ch
et à l'entrée du concert • **RÉDUCTIONS** étudiants et membres de soutien

SOMMAIRE

- 3 Message du Président
- 4 Biographie d'Arie van Beek
- 7 Sinfonietta de Lausanne
- 9 Les musiciens
- 10 L'Orchestre de Chambre de Genève
- 11 Les musiciens
- 15 Programme de la soirée
- 19 Note de programme
- 27 Administration & Conseil de fondation
- 28 Notre reconnaissance

Genève Aéroport
PARTAGE
VOS ÉVASIONS
CULTURELLES
avec L'Orchestre de
Chambre de Genève



ALAIN PETITPIERRE

Président du Conseil de fondation de L'OCC



Chère Madame, Cher Monsieur,

L'union fait la force. Vous connaissez probablement cet adage. Cette soirée en est une belle illustration. Pour vous proposer un programme non pas symphonique mais à deux orchestres, L'OCC et le Sinfonietta de Lausanne concerteront de part et d'autre de la Versoix. En effet, dans deux jours, c'est le même programme qui sera donné à la salle Métropole, dans le cadre des concerts d'abonnements de notre orchestre ami.

Je garde, et L'OCC avec moi, un très beau souvenir de la récente rencontre rassemblant nos deux phalanges: c'était à l'occasion d'un grand concert offert au public en clôture du Geneva Wagner Festival, qui a marqué nos esprits. Réjouissons-nous que cette collaboration n'en soit pas restée là mais, qu'au contraire, elle soit devenue fertile et fructueuse!

Une fois de plus, fidèle à cette originalité qui nous caractérise, Arie a justement choisi des œuvres faisant intervenir spécifiquement deux ensembles distincts dans un programme à la cohérence indéniable, tout en concluant le concert par une pièce du grand répertoire.

C'est main dans la main que nous nous réjouissons de partager avec vous ce beau moment d'amitié artistique valdo-genevoise. A toutes et tous, je vous souhaite une excellente soirée.

ARIE VAN BEEK

Directeur artistique & musical

Arie van Beek est né à Rotterdam. Il étudie les instruments à percussion et travaille comme percussionniste dans les orchestres radiophoniques aux Pays-Bas avant de s'orienter vers la direction d'orchestre. Ses professeurs de direction sont Edo de Waart et David Porcelijn.

Après avoir été le directeur musical de l'Orchestre d'Auvergne de 1994 à 2010, il est depuis 2011 directeur musical de l'Orchestre de Picardie et également, depuis 2013, directeur artistique et musical de l'Orchestre de Chambre de Genève. Il est par ailleurs chef permanent du Doelen Ensemble à Rotterdam ainsi que chef d'orchestre, professeur et programmateur de concerts au Codarts - Conservatoire supérieur de musique de Rotterdam.

Arie van Beek est chef invité d'orchestres français tels que l'Orchestre régional Avignon Provence, l'Orchestre Poitou-Charentes, l'Orchestre régional de Cannes PACA, l'Orchestre Victor Hugo Franche-Comté, l'Orchestre national des Pays de la Loire, l'Orchestre de Bretagne, l'Orchestre philharmonique de Radio France, l'Orchestre national de Lyon, l'Orchestre Lamoureux, l'Orchestre Colonne, l'Orchestre de chambre de Paris, l'Orchestre des Lauréats du CNSMDP, l'Ensemble orchestral contemporain, l'Orchestre des Champs-Élysées. Il est également actif en Hollande, en Allemagne, en Pologne, en Espagne et en République tchèque.

De la musique baroque aux œuvres du XXI^e siècle, son répertoire ne connaît pas de frontière. Ayant à cœur de promouvoir les œuvres d'aujourd'hui, il a créé des compositions de Jean-Pascal Beintus, Guillaume Connesson, Suzanne Giraud, Hans Koolmees, Dominique Lemaître, Kaija Saariaho, Aulis Sallinen, André Serre-Milan, Klaas de Vries, Peter-Jan Wagemans, pour n'en citer que quelques-uns.

Arie van Beek est chevalier de l'Ordre des arts et des lettres et a reçu en 2008 la Médaille de la Ville de Clermont-Ferrand. Il est titulaire du prestigieux Elly Ameling Prize pour sa contribution depuis trente ans au rayonnement artistique de la ville de Rotterdam et a reçu dernièrement l'Erasmusspeld pour quarante années d'engagement dans la vie culturelle de Rotterdam.





SINFONIETTA DE LAUSANNE

Direction artistique & musicale : Alexander Mayer

Le Sinfonietta est un tremplin de carrière très prisé par les jeunes musiciens sortant des Hautes Ecoles de Musique de Suisse romande. Son but est de donner aux talents les plus prometteurs une première expérience du travail au sein d'un orchestre, avant que certains n'entrent dans des formations de renom telles que l'Orchestre de chambre de Lausanne, ou encore l'Orchestre de la Suisse Romande, qui comptent actuellement dans leurs rangs de nombreux musiciens ayant fait leurs armes au Sinfonietta.

Les années passent, l'esprit reste. Le Sinfonietta de Lausanne – fondé par Jean-Marc Grob en 1981 – se plaît, depuis sa création, à mettre en rapport le jeune âge de ses musiciens et celui de son public. Cet orchestre à part se distingue par l'esprit résolument original et varié de ses programmes et par une manière très chaleureuse et décontractée d'aborder la représentation classique. Ces valeurs intrinsèques sont maintenues et portées par son nouveau directeur artistique, Alexander Mayer, qui y ajoute une touche de modernité, en mettant au programme de nouveaux concepts de concerts, comme par exemple des concerts « multimédia », permettant de découvrir l'orchestre de l'intérieur, ou « à la carte », où le public choisit le programme d'une soirée !

Avec une quarantaine de concerts par an – dont six programmes d'abonnement – alternant petits et grands effectifs, musique de chambre et symphonies pour grand orchestre, le Sinfonietta de Lausanne a rallié en trente-trois ans, grâce au soutien de la Ville de Lausanne, du Canton de Vaud, et de la Loterie Romande entre autres, plus de 1500 musiciens au grand projet artistique de ses débuts.

Le Sinfonietta collabore régulièrement avec les chœurs de la région, mais aussi avec des artistes contemporains comme George Benson, Gilberto Gil ou Woodkid, ainsi qu'avec l'Opéra de Lausanne dans de nombreuses productions, notamment *Madama Butterfly*, *La Grande Duchesse de Gérolstein*, *Orphée aux Enfers* ou encore *Les Mousquetaires au Couvent* de Louis Varney.



L'ORCHESTRE
DE CHAMBRE
DE GENÈVE

ARIE VAN BEEK

CONCERT DE
SOIRÉE N° 6



BACH-
MADE

JE 12 MAI 2016 ~ 20H ~ BFM

ANDREAS STOEHR DIRECTION ~

JACQUES ZOON FLÛTE ~ ISABELLE MORETTI HARPE

J.C. BACH ~ HENZE ~ MOZART ~ J.S. BACH

L'OCG +41 22 807 17 90 / BILLETTERIE@LOCG.CH / WWW.LOCCG.CH / BILLETS DE CHF10.- À CHF50.-

MANOR / HOTELPLAN / GLOBUS / LA POSTE / COOP CITY / STARTICKET.CH 0900 325 325 tarif exceptionnel pour



LES MUSICIENS

Sinfonietta de Lausanne

VIOLONS I

Felix Froschhammer *violon solo*
Stéphanie Park-Poyard *cosoliste*
Andrea Matea-Uzdi
Madeleine Murray-Robertson
Eléonore Salamin-Giroud
Akiko Shimizu
Yevgeniya Suminova
Delphine Touzery

VIOLONS II

Katia Trabé *solo*
Harmonie Coca *cosoliste*
Lilia Chepikova-Leutenegger
Fanny Martin-Loren
Alexandru Patrascu
Veronika Radenko

ALTOS

Tobias Noss *solo*
Déborah Sauboua *cosoliste*
Raphaël Meyer
Marion Rolland-Gottraux

VIOLONCELLES

Cyrille Cabrita dos Santos *solo*
Nico Prinz *cosoliste*
Mikayel Matnishyan
Amandine Paraire-Lecras

CONTREBASSES

Doroteya Nemes-Kostova *solo*
Marta Sanchez Gil *cosoliste*

FLÛTES

Claire Chanelet *solo*
Myrthe Rozeboom

HAUTBOIS

Frédéric Mourguiart *solo*
Clothilde Ramond

CLARINETTES

Joachim Forlani *solo*
Martina Morello

BASSONS

Carmelo Pecoraro *solo*
Michele Danzi

CORS

Astrid Arbouch *solo*
Carole Schaller-Pilloud

TROMPETTES

Jean-François Raymond *solo*
Michaël Conus

TROMBONE

Vincent Harnois *solo*
Francesco D'Urso

TUBA

Eric Rey

PERCUSSIONS

Sébastien Cordier
Loïc Defaux
Oleksiy Volynets

L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE GENÈVE

L'OCC n'a pas choisi son nom par hasard. Depuis sa création en 1992, son identité est indissociable de son lieu de résidence, Genève. Fidèle aux spécificités de son effectif de 39 musicien-ne-s permanents, L'OCC propose des saisons de concerts dont les programmes s'articulent chacun autour d'une thématique et privilégient les périodes classiques et préromantiques, sans oublier quelques incursions dans la musique de la fin du XIX^e siècle. Le répertoire baroque trouve également sa place, mais pas uniquement en formation restreinte. La musique contemporaine pour orchestre de chambre, enfin, est distillée avec cohérence toujours en lien avec les autres œuvres de la soirée.

L'orchestre prend à cœur sa mission pédagogique et la diffusion culturelle de proximité. Il présente de nombreux programmes et de fructueuses collaborations artistiques avec l'enseignement scolaire primaire, secondaire et post-obligatoire, avec la Haute Ecole de Musique, le Conservatoire Populaire de Musique, Danse et Théâtre ou les Activités culturelles de l'Université. Tradition genevoise par excellence pratiquée par de nombreux mélomanes, l'art vocal fait partie intégrante des activités de L'OCC. Signe d'une implantation locale forte, l'orchestre collabore étroitement avec le Motet, le Chant Sacré, la Psallette, le Cercle Bach, les Chœurs de l'UNI, du CERN ou encore du Grand Théâtre.

Associé à des structures prestigieuses, L'OCC est invité à se produire notamment à l'Opéra de Lausanne, au Grand Théâtre de Genève ou à l'Opéra de Chambre de Genève, sans oublier les concerts de la Ville de Genève et le Concours de Genève, dont il est le partenaire privilégié pour l'enregistrement des disques offerts aux lauréats. Son rayonnement est aussi souligné par sa présence dans de nombreux festivals et événements artistiques du bassin genevois et lémanique.

Soutenu par la Ville de Genève, la République et Canton de Genève et de nombreux partenaires privés, L'OCC cultive sa différence par son originalité, son exigence et son audace. Garant de cette ambition, le chef d'orchestre néerlandais Arie van Beek est directeur artistique et musical de L'OCC depuis septembre 2013.

LES MUSICIENS (L'OCC)

VIOLONS I

Girolamo Bottiglieri *violon solo*

Mélik Kaptan *cosoliste*

Ahmed Hamdy

Piotr Kawecki

Aurianne Philippe

Catherine Plattner

Marianne Puzin

Carole Zanchi

VIOLONS II

Marc Liardon *solo*

François James *cosoliste*

Ariel Bühler

Yvonne Cottet

Solange Joggi

Christine Regard

ALTOS

François Jeandet *solo*

Robin Lemmel *cosoliste*

Vasile Draganescu

Irénée Krumenacker *

VIOLONCELLES

Pascal Michel *solo*

Daniła Ivanov *cosoliste*

Coralie Devars

Delphine Gosseries

CONTREBASSES

José Toyo *solo*

Irène Sanz Centeno * *cosoliste*

HARPE

Geneviève Chevallier

FLÛTES

Catherine Stutz *solo*

Eliane Williner

HAUTBOIS

Gilles Vanssons *solo*

Patrick Marguerat

CLARINETTES

Cindy Lin *solo*

Eric Völki

BASSONS

Catherine Pépin-Westphal *solo*

Ludovic Thirvaudey

CORS

Matthieu Siegrist *solo*

Charles Pierron

TROMPETTES

Jean-Pierre Bourquin *solo*

Ivo Panetta

TROMBONE

Pascal Emonet

TIMBALES

Jérôme Lepetit

PIANO / CÉLESTA

Sylvie Barberi

CLAVECIN

Giovambattista Carvelli

* Stagiaires de la HEM





CONCER- -TONS!

P a g a n e l
G e n è v e
Pâtissier - Chocolatier
Confiseur - Glacier - Traiteur

71, rue de Carouge 1205 Genève
Tél. 022 320 49 12 www.paganel.ch

Le chocolat remis aux artistes
est offert par la Pâtisserie Paganel

ARIE VAN BEEK ~ *direction*
SINFONIETTA DE LAUSANNE ~
GIROLAMO BOTTIGLIERI, MARC LIARDON,
FRANÇOIS JEANDET & PASCAL MICHEL ~ *quatuor à cordes*

GEORG FRIEDRICH HAENDEL (1685-1759)

~ *Concerto grosso en si bémol majeur OP.6 N°7*

Largo - Allegro

Largo

Andante

Hornpipe

ARNOLD SCHÖNBERG (1874-1951)

~ *Concerto pour quatuor à cordes & orchestre*

d'après le Concerto grosso OP.6 N°7 de Georg Friedrich Haendel

Largo- Allegro

Largo

Allegretto grazioso

Hornpipe (Moderato)

Entracte

BÉLA BARTÓK (1881-1945)

~ *Musique pour cordes, percussion & célesta*

Andante tranquillo

Allegro

Adagio

Allegro molto

JOHANNES BRAHMS (1833-1897)

~ *Akademische Festouvertüre OP.80*

ET AUSSI:

JE 7 AVRIL 2016 ~

20H ~ SALLE MÉTROPOLE / LAUSANNE

Sinfonietta
DE LAUSANNE

COPRODUCTION FONDATION LES CONCERTS DE LA CATHÉDRALE
L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE GENÈVE | GRAND THÉÂTRE DE GENÈVE

CONCERT EXCEPTIONNEL
CATHÉDRALE SAINT-PIERRE DE GENÈVE

Purcell & Haendel

Musique pour les funérailles
de la Reine Mary (extraits)

Concerto grosso OP. 6 N°2
The King Shall Rejoice HWV 260
Israel in Egypt HWV 54 (extraits)
Zadok the Priest HWV 258

*Le Chœur du
Grand Théâtre de Genève*

*L'Orchestre
de Chambre de Genève*

Direction musicale Alan Woodbridge

BILLETTERIE DU GRAND THÉÂTRE DE GENÈVE
OPERA DES NATIONS AVENUE DE FRANCE 40
MAISON DES ARTS DU GRÜTLI RUE DU GÉNÉRAL DUFOUR 16
T 022 322 50 50 WWW.GENEVEOPERA.CH

SERVICE CULTUREL MIGROS
WWW.MIGROSLABILLETTERIE.CH
INFORMATIONS PRATIQUES
WWW.CONCERTS-CATHEDRALE.CH

22.04.2016 | 19H30



LES CONCERTS
DE LA CATHÉDRALE



Parfois, le silence s'impose.

Avec les pianos Silent YAMAHA, vous pouvez exprimer
votre créativité musicale en toute liberté.

L'ORCHESTRE
DE CHAMBRE
DE GENÈVE

ARIE VAN BEEK

CONCERT DE
SOIRÉE N°7

L'OC
CG

CINÉ-
CONCERT



JE 9 JUN 2016 ~ 20H ~ VICTORIA HALL

ARIE VAN BEEK DIRECTION ~

DIETRICH HENSCHEL BARYTON ~

CLARA PONS SCÉNARIO & RÉALISATION

GUSTAV MAHLER ~ *Des Knaben Wunderhorn*

L'OCG +41 22 807 17 90 / BILLETTERIE@LOCG.CH / WWW.LOCG.CH / BILLETS DE CHF10.- - À CHF50.-

MANOR / HOTELPLAN / GLOBUS / LA POSTE / COOP CITY / STARTICKET.CH 0900 325 325 tarif 1200000



NOTE DE PROGRAMME

Georges Schürch

PEINTURE EN MUSIQUE

« De telles œuvres sont bien des peintures en musique. Pour les comprendre, il ne suffit pas de bonnes oreilles, il faut des yeux pour voir, et un cœur pour sentir. » C'est en ces termes que le grand écrivain Romain Rolland (1866-1944) évoque les *concerti grossi* de Haendel, dans l'ouvrage qu'il a consacré en 1910 au compositeur. De fait, ces œuvres sont d'une telle variété dans l'expression, d'une telle ingéniosité dans le mariage des sons, d'une telle imagination à l'intérieur d'une forme rigoureuse qu'elles provoquent l'épanouissement des images mentales les plus bariolées, dans le spectaculaire comme dans le plus intime. Et l'on reste pantois devant un tel génie, qui a pu, en l'espace d'un peu plus d'un mois, en automne 1739, créer douze *concerti grossi*, pressé par un éditeur qui voulait faire une affaire! Bien sûr, les douze œuvres ne sont pas imaginées de toutes pièces et Haendel a repris des thèmes d'autres de ses œuvres, aussi d'autres compositeurs comme l'usage le permettait à l'époque. Mais ces emprunts demeurent quantitativement peu importants. Ainsi la musique du 7^e de ces douze *concerti grossi* de l'opus 6 semble-t-elle être entièrement nouvelle, à l'exception du thème du dernier mouvement, le hornpipe, emprunté à Gottlieb Muffat (1690-1770). On notera la brièveté de l'introduction conduisant à une fugue qui commence par faire entendre quatorze fois la même note (deux blanches, quatre noires et huit croches), aimable plaisanterie que l'on entendra encore dix fois tout au long du mouvement! Trois mesures finales « adagio » apaiseront les esprits avant que ne s'exprime un « largo e piano » d'une belle élévation spirituelle. Après cette méditation, retour sur terre pour parcourir joyeusement un bout de chemin jusqu'à l'amusant hornpipe final, danse à trois temps d'origine irlandaise, que l'on pratiquait avec des chaussures munies d'un petit morceau de métal (les claquettes ne datent pas de Fred Astaire!).



www.fiduciaire-jfpissetaz.com

La Fiduciaire Franco-Suisse

Comptabilité - Révision - Audit - Transmission - Conseils

Spécialiste en relations et implantations transfrontalières



FIDUCIAIRE JF PISSETAZ



FIDUCIAIRE DE LA CORRATERIE

ANNECY-LE-VIEUX - ARCHAMPS - BUCAREST - CANNES - CHAMBERY - CHAMONIX - CHÂTEL - COURCHEVEL
DOUVAIN - FAVERGES - GENÈVE - LYON - PONTARLIER - SALLANCHES - THONON-LES-BAINS - TUNIS

UNE ADMIRATION TOUTE RELATIVE

S'il est courant qu'un compositeur orchestre une œuvre d'un de ses aînés qu'il admire, la démarche d'Arnold Schönberg à l'égard du *Concerto grosso op.6 n°7* de Haendel est un peu différente: comme il l'a écrit lui-même, ses intentions étaient plutôt de corriger ce qu'il considérait comme des défauts dans le style haendélien. Il est aussi intéressant de noter qu'alors que Haendel, dans ce concerto, n'a pas strictement respecté la forme d'un groupe d'instruments solistes en dialogue avec le tutti orchestral, Schönberg, lui, a souhaité disposer un quatuor à cordes face à un orchestre comportant, outre les cordes, un effectif conséquent de vents, une harpe, un piano et des percussions. On l'entendra, la musique de Haendel est bien présente et aisément reconnaissable, mais Schönberg s'en écarte à tout moment, truffant le discours d'harmonies nouvelles, de sonorités insolites, de développements inattendus ou d'ornements contrapuntiques qui emmènent la musique de Haendel dans une autre dimension. Quant au quatuor soliste, Schönberg lui confie des digressions et des cadences qui s'éloignent délibérément de l'œuvre originale. C'est d'ailleurs à l'intention d'un célèbre quatuor des années 1930 que Schönberg composa cette œuvre, le Quatuor Kolisch, du nom de son premier violon, Rudolf Kolisch, qui était le frère de la deuxième épouse du compositeur. Ce *Concerto pour quatuor à cordes et orchestre* fut écrit de mai à septembre 1933, en France, à Arcachon, où Schönberg séjourna momentanément, fuyant l'Allemagne nazie, avant de s'établir aux États-Unis.

LE TITRE NE DIT PAS TOUT

En intitulant son œuvre *Musique pour cordes, percussion et célesta*, Béla Bartók nous a caché bien des choses: d'abord que le piano joue un rôle très important et qu'il nécessite parfois quatre mains, ensuite que la harpe intervient aussi de façon substantielle, aussi que la percussion est très fournie, enfin que les cordes se répartissent en deux ensembles distincts. Ainsi a-t-on une disposition de l'orchestre en deux groupes, l'un à gauche du chef, avec les cordes du quintette, les timbales (qui doivent permettre des traits et des glissandos), deux tambours, le célesta et le piano, et, à sa droite, l'autre groupe formé des cordes du quintette, de la grosse caisse, des cymbales, du xylophone et de la harpe. On imagine alors sans peine que cet effectif et cette disposition si

IMMOBILIER RÉSIDENTIEL DE LUXE: DANS QUELLE PARTIE DU MONDE INVESTIR?

La réponse se trouve dans le rapport annuel
"The Wealth Report" disponible dès à présent sur notre site
www.naef-prestige.ch

Que ce soit pour acheter, vendre ou louer un bien d'exception, nos courtiers
spécialisés vous assurent l'accès aux plus belles adresses dans le monde.



THE WEALTH REPORT.

The global perspective on prime property and investment

L'étude "The Wealth Report" est
publiée par notre partenaire
Knight Frank.

originaux correspondent à une composition qui ne l'est pas moins! Effectivement, cette «Musique» est d'une architecture fort complexe et constitue, dans le fond, la «marque de fabrique» de Bartók: un sens mélodique nourri des recherches du compositeur dans le domaine de la musique folklorique et un traitement intellectuel extrêmement raffiné, mais qui ne manque jamais de jouer avec les émotions «physiques» – «tripales» pour parler trivialement –, qui font qu'à l'écoute, la complexité de l'œuvre disparaît au profit d'une activité de sentiments constamment stimulée.

Le premier mouvement – andante tranquillo – est une fugue construite sur un thème exposé par les altos avec sourdine et qui se développe en un chant qui s'amplifie au gré de l'entrée des différents instruments. Un apogée dynamique est atteint lorsque toutes les voix se rejoignent, puis les couleurs s'estompent jusqu'à l'entrée du célesta dans une luminosité lunaire. Thèmes et sons se dispersent alors jusqu'au silence. Les instruments à cordes se séparent en deux groupes dans le deuxième mouvement, un scherzo sur un rythme binaire, construit sur deux thèmes entendus successivement. Le piano intervient dans une sorte de cadence virtuose. Tout ce matériel est développé par les deux groupes de cordes – on remarquera les pizzicati alternés – avant une récapitulation et une coda au caractère urgent. Le troisième mouvement est un magnifique chant initié par le xylophone, puis dialogué par les deux ensembles de cordes. Un second thème est entonné par le célesta et deux violons. Il conduit à un tutti orchestral puissamment martelé. Il s'ensuit un concert de combinaisons sonores inouïes – au sens étymologique du terme –, d'une poésie indicible. La frénésie du finale est d'autant plus spectaculaire! Il s'agit d'une succession de variations d'un thème dansant de caractère populaire, dans une sorte de tourbillon irrésistible. Soudain, le thème de la fugue du début de l'œuvre réapparaît, appassionato. Une brève cadence du violoncelle solo et la danse reprend pour se conclure dans une impressionnante gamme descendante.

HERR DOKTOR BRAHMS

Issu d'un milieu très modeste, très tôt tombé dans la marmite de la musique qui lui permit de gagner sa vie dès l'âge de 10 ans, Johannes Brahms n'a jamais fréquenté l'Université, ni même bénéficié d'une formation générale sérieuse.

9, Rue du Conseil Général
1205 Geneva, Switzerland
tel + 41 22 705 20 00
fax + 41 22 705 20 01

www.litasco.com



**your
global
energy partner**

Ce qui ne l'empêcha nullement de se forger, au prix d'une discipline rigoureuse et d'un travail personnel aussi constant que conséquent, une culture littéraire et historique que bien des universitaires auraient pu lui envier. Est-ce par excès de modestie ? Il refusa en 1877, le grade de Docteur « honoris causa » dont l'Université de Cambridge voulait l'honorer. En revanche, deux ans plus tard, il accepta cette distinction de la part de l'Université de Breslau (alors en Prusse, aujourd'hui Wrocław, en Pologne). Brahms remercia par une simple carte postale ! On lui fit alors discrètement comprendre qu'un remerciement plus substantiel serait le bienvenu et il composa l'*Akademische Festouvertüre op.80*, qui repose sur quatre chants traditionnels d'étudiants, dont le fameux « Gaudeamus igitur » qui conclut l'œuvre magistralement. Ce qu'il convient de préciser, c'est que cette *Ouverture pour un Festival académique* ne compte pas moins de dix thèmes dont six, en conséquence de ce que nous venons de dire, sont entièrement inventés par Brahms et ne sont en rien inférieurs, par leur verve et leur entrain, aux chants traditionnels. Ajoutez à cela un agencement de ces thèmes d'une habileté extrême et une orchestration simplement géniale et vous aurez raison de penser que cette *Akademische Festouvertüre* vaut toutes les thèses de doctorat !

L'ART de vivre

N°vY
ROYAL
AUTEUIL
EDELWEISS
KIPLING
JADE
TAG'S CAFÉ
N°vY BAR
TRILBY
DUO



Mr Brainwash_Jimi Hendrix_Hôtel N°vY

Street art ou Feng-Shui. Sound design d'avant-garde ou souvenirs de voyages lointains. Vins de Stars ou cocktails savoureux. En plein cœur de Genève, l'art de vivre Manotel se décline selon vos envies dans des hôtels, bars et restaurants au style chaque fois différent, toujours surprenant.

www.manotel.com

MANOTEL
HOTEL GROUP GENEVA

ADMINISTRATION & CONSEIL DE FONDATION

Arie van Beek ~ *Directeur artistique & musical*

ADMINISTRATION

Andrew J. Ferguson ~ *Secrétaire général*

Isabelle Diakoff ~ *Chargée de production*

Caroline de Senger ~ *Responsable communication & RP*

Sébastien Leboisne ~ *Chargé de la billetterie & des publications*

Natacha Studhalter ~ *Responsable comptabilité*

Isabelle Courvoisier ~ *Bibliothécaire*

Cyril Brotons ~ *Régisseur*

L'OCC

Rue Gourgas 1

CH-1205 Genève

T +41 22 807 17 96

info@locg.ch / www.locg.ch

CONSEIL DE FONDATION DE L'OCC (FOCG)

Alain Petitpierre ~ *Président*

Eric Benjamin ~ *Vice-président*

Dario Zanni ~ *Trésorier*

MEMBRES

Katia Baltera-Clerc

Jean-Claude Faes

Anick Heritier

Carlo Lamprecht

Christine Maitre

Jacques Ménétrety

Nancy Rieben

Ina Stumpe Douffiagues

Georges Schürch ~ *Président d'honneur*

NOTRE RECONNAISSANCE

Notre orchestre ne pourrait exister sans l'indispensable contribution des institutions publiques, de ses donateurs, de ses partenaires et de ses annonceurs.

L'Orchestre de Chambre de Genève souhaite les remercier très chaleureusement pour leur soutien.

INSTITUTIONS PUBLIQUES

· · · · · SUBVENTIONNÉ
· · · · · PAR · LA
VILLE · DE · GENÈVE



MÉCÈNES & PARTENAIRES PRINCIPAUX



ERNST GÖHNER STIFTUNG

FONDATION GENEVOISE
VALERIA ROSSI DI MONTELERA

FONDATION COROMANDEL

PARTENAIRES DE SAISON



PARTENAIRES MÉDIA



Les instruments à percussion utilisés pour ce concert proviennent de Eklekto Geneva Percussion Center, structure qui valorise et développe la percussion contemporaine.



Une merveilleuse soirée.
Un souvenir inoubliable.



Aeschbach
chaussures

une autre démarche

www.aeschbach-chaussures.ch